



February 17, 2023

Dear CET Families,

With the incredibly mild winter that we have experienced to date it is hard to imagine that summer is still months away. With that being said, it may be time for you and your family to start to outline your summer plans. I wanted to make all of our CET families aware of the proposed summer camp programs that will be available for students. We are fortunate to be able to offer a variety of academic, social and emotional and arts-related opportunities again this summer. Please take a moment to look over our offerings so that you can plan ahead. Registration for these opportunities will begin in March. Please use the link below to access the dates and descriptions of each program being offered.

[CET Summer Programs](#)

We hope that everyone has a peaceful and restful Winter Break!

Warmly,

Mrs. Kerri Bianchi

Principal

### **A Message from Christine Martins, School Nurse**

Dear Croton Families,

It can be hard to know when to send children to school and when to keep them home. Please refer to the [New York State Center for School Health's \(NYSCSH\)](#) symptom list below to help determine the best choice.

**Please keep your children home and/or call their doctor if they have any of the following:**

- **COVID-19.** Keep your child home if they have tested positive for COVID. [Click here for the CDC's "Symptoms of COVID-19" page.](#)
- **Influenza.** Keep your child home if they have the flu or have flu-like symptoms. [Click here for the CDC's "Flu Symptoms and Diagnosis" page.](#)
- **Fever.** Temperature greater than or equal to 100F within the past 24 hours.
- **Vomiting.** Any vomiting within the past 24 hours (even if it was just one bout).
- **Diarrhea.** Any diarrhea within the past 24 hours (even if it was just one bout).

- **Sore throat.** Especially if the child also has a fever, feels ill, or has had exposure to somebody with strep throat infection.
- **Rash.** Mouth sores. Honey-crusted or oozing sores around the nose or mouth. Rash on other body parts, especially if the child has had exposure to anybody with a communicable disease such as impetigo or coxsackie.
- **Congestion.** Thick congestion, large amounts of mucous from the nose requiring frequent nose blowing. Frequent thick wet coughs.
- **Ear pain.** Severe ear pain or fluid coming from the ear.
- **Headache.** Severe headache, especially with fever.
- **Lethargy.** Overly tired, lethargic, especially if without a logical explanation such as “a late night”.

Keep sick children home. A sick child needs to stay home to rest and recover. A sick child will not be able to function in school if they are unwell. A sick child will expose others to their illness. Consult your child’s doctor for medical advice.

#### **When to send your children back to school:**

- **COVID-19.** If your child has tested positive for COVID-19, please follow the [Centers for Disease Control and Prevention's \(CDC's\)](#) guidelines regarding isolation and masking. These explain the mandatory 5 day isolation period, as well as the required 5 days of masking after the isolation period is over.
- **Influenza.** [Click here for a link to the CDC's "Flu: What To Do If You Get Sick" page.](#)
- **Fever.** If your child has had a fever (temperature greater than or equal to 100F), do not send them to school until they have been 24 hours fever-free. They will also need to be 24 hours without any fever-reducing medicines (ie Motrin, Tylenol).
- **Vomiting. Diarrhea.** Do not send your child to school until they have been 24 hours without any vomiting or diarrhea.
- **Do not send your child to school until they are generally feeling better OR have medical clearance from their doctor!**

By keeping your sick child home, you will help protect the health and safety of everyone here at CET.

#### **Notifications and Information:**

##### **A Message from the CHHS PTSA**

##### **CPR TRAINING**

Training includes:

- What to do in a choking emergency
- Compression-only CPR for infant/child/adult

- How to use an Automated External Defibrillator (AED)
- How to use an Epi-Pen & Narcan.
- For ages 11 and up

OPTION #1:

Tuesday, March 7th, 7pm-8pm @CHHS - HANDS-ON EXPERIENCE ( **no certification** )

OPTION #2:

Thursday, March 14th, 7pm-8:30pm @CHHS - CPR **with CERTIFICATION**

For more information and to **REGISTER** : <https://sites.google.com/a/chufsd.org/chhspts/>

### **Car Arrival Reminder**

As always, we encourage students to take the bus to and from school daily in order to make our arrival and dismissal procedures efficient. However, if you are planning to drop your child off in the morning please remember that there is signage indicating the designated STUDENT DROP OFF AND GO ZONE. **The student drop off zone begins at the top of the hill and we require parents to utilize the entire zone when dropping students off. We have staff members stationed on the sidewalk throughout the drop off zone so we request that you do not wait until you are at the bottom of the drop off zone to have your child exit the car.** For their safety, students must exit from the passenger side of the vehicle only and drivers must remain in their vehicles. We will have staff members available to assist students as necessary. We would also like to remind you that student drop off takes place in the back of the building from 8:00- 8:15 am. Please do not drop your child off earlier than 8:00 am. Students who arrive after 8:15 a.m. should be dropped off at the front of the school and enter through the Welcome Center. Once again, we encourage all students to ride the bus. We thank you in advance for your cooperation in ensuring our students' safety during drop off at CET.

### **A Message from SEPTA**

Join the Croton-Harmon [Special Education Parent Teacher Association](#) (SEPTA), which is organized to bring parents, teachers, students, and administrators from all three schools together to promote the best education solutions for our community's young people with special education needs. SEPTA also serves as a support network for parents. All are welcome to participate. Find out more at [CHSEPTA.org](http://CHSEPTA.org).

### **Community Information**

## 2023 Croton-Harmon High School Softball Skills Clinic Players in Grades K-6

This is a four-session skills clinic for all players in Grades K-6. Little Leaguers will be taught defensive and offensive fundamentals of the game in a fun atmosphere from the Croton-Harmon High School Coaching Staff and Players.



### Dates & Times:

Monday, Feb. 27th - 6-7:30pm  
Tuesday, Feb. 28th - 6-7:30pm  
Monday, March 6th - 6-7:30pm  
Tuesday, March 7th - 6-7:30pm



### Prices:


\*\$30 for each session  
\*\$60 for any 2 sessions  
\*\$90 for any 3 sessions  
\*\$100 for all 4 sessions

---


**Location: Croton-Harmon High School Main and Auxiliary Gymnasiums**

All participants should bring a glove, bat, and helmet (if they have those).  
Any questions, please email Suzanne Leslie - Head Softball Coach, at  
[suzanne.leslie@chufsd.org](mailto:suzanne.leslie@chufsd.org)

Sign up at <https://www.crotontigers.org/k-6-softball-clinic.html>



**Croton-Harmon  
Baseball  
Skills Clinic**



**A Four Session Skills Clinic for All Players in Grades K-5**

Little Leaguers will be taught defensive and offensive fundamentals of the game in a fun atmosphere from the Croton-Harmon High School Coaching Staff and Players

<b>DATES &amp; TIMES:</b>	<b>Wednesday March 1<sup>st</sup></b>	<b>6:00-7:30</b>
	<b>Thursday March 2<sup>nd</sup></b>	<b>6:00-7:30</b>
	<b>Wednesday March 8<sup>th</sup></b>	<b>6:00-7:30</b>
	<b>Thursday March 9<sup>th</sup></b>	<b>6:00-7:30</b>

**LOCATION:** Croton-Harmon High School Main and Auxiliary Gymnasiums

**COST:** \$30 per session (\$100 for all four sessions)

**PLAYERS SHOULD BRING ALL NECESSARY BASEBALL EQUIPMENT**

**ALL PROCEEDS WILL GO TOWARDS THE CHHS BASEBALL PROGRAM**

**ANY QUESTIONS PLEASE EMAIL ERIC ROSEN - [Eric.Rosen@chufsd.org](mailto:Eric.Rosen@chufsd.org)**

**Registration can be done at the link below:**

**<https://www.crotontigers.org/k-5-baseball-clinic.html>**

## **CROTON AYSO 2023 WINTER INDOOR CLINIC**

Registration now open! Upgrade your child's soccer skills by working with professional trainers each week. Currently registered Croton AYSO players are given priority, but all are welcome. Sessions are on Saturdays, January 21, 28; February 4, 11; March 4, 11 \* at the CET School Gym. A \$120 fee for the 6 sessions. Each age group is limited to 15 Players . Sessions are as follows: 9am - U8 Girls, 10am - U6 Boys, 11am - U6 Girls, 12pm - U8 Boys, 1pm - U10 Girls, 2pm - U10 Boys, 3pm - U12 Girls, 4pm - U12 Boys.

**Register at <http://www.crotonayso.org/region455>**

Required: A minimum of one session of check-in duties is required (for player parents). Duties include checking names off as players arrive (for your 1-hr session) making sure no cleats enter

the gym and a designated adult signs out players at the conclusion of the session. NOTE: This is separate enrollment from the AYSO Spring session to start April 2023 (if your child played Fall 2022, Spring 2023 is a continuation of that season). \*Make up dates, if necessary will be March 18 and/or 25.

### Important Dates

- 2/20-2/24/23 - Winter Recess - No School
- 

Estimadas familias CET,

Con el invierno increíblemente suave que hemos experimentado hasta la fecha, es difícil imaginar que todavía faltan meses para el verano. Dicho esto, puede ser hora de que usted y su familia comiencen a delinear sus planes de verano. Quería informar a todas nuestras familias de CET sobre los programas de campamento de verano propuestos que estarán disponibles para los estudiantes. Somos afortunados de poder ofrecer una variedad de oportunidades académicas, sociales, emocionales y relacionadas con las artes nuevamente este verano. Tómese un momento para revisar nuestras ofertas para que pueda planificar con anticipación. La inscripción para estas oportunidades comenzará en marzo. Utilice el siguiente enlace para acceder a las fechas y descripciones de cada programa que se ofrece.

### [Programas de verano CET](#)

¡Esperamos que todos tengan unas vacaciones de invierno pacíficas y tranquilas!

cálidamente,

Sra. Kerri Bianchi

Principal

### Un mensaje de Christine Martins, enfermera escolar

Estimadas familias de Croton,

Puede ser difícil saber cuándo enviar a los niños a la escuela y cuándo dejarlos en casa. Consulte la lista de síntomas del [Centro de Salud Escolar del Estado de Nueva York \(NYSCSH\)](#) a continuación para ayudar a determinar la mejor opción.

**Mantenga a sus hijos en casa y/o llame a su médico si tienen alguno de los siguientes:**

- **COVID-19.** Mantenga a su hijo en casa si ha dado positivo por COVID. [Haga clic aquí para ver la página "Síntomas de COVID-19" de los CDC.](#)

- **Influenza** . Mantenga a su hijo en casa si tiene gripe o tiene síntomas similares a los de la gripe. [Haga clic aquí para acceder a la página "Síntomas y diagnóstico de la gripe" de los CDC.](#)
- **Fiebre.** Temperatura mayor o igual a 100F en las últimas 24 horas.
- **vómitos** Cualquier vómito en las últimas 24 horas (incluso si fue solo un ataque).
- **Diarrea.** Cualquier diarrea en las últimas 24 horas (incluso si fue solo un ataque).
- **Dolor de garganta.** Especialmente si el niño también tiene fiebre, se siente enfermo o ha estado expuesto a alguien con una faringitis estreptocócica.
- **Sarpullido.** Úlceras de boca. Llagas con costra de miel o que supuran alrededor de la nariz o la boca. Sarpullido en otras partes del cuerpo, especialmente si el niño ha estado expuesto a alguien con una enfermedad transmisible como impétigo o coxsackie.
- **Congestión** . Congestión espesa, grandes cantidades de mucosidad de la nariz que requieren sonarse la nariz con frecuencia. Tos espesa y húmeda frecuente.
- **Dolor de oído** . Dolor de oído intenso o líquido que sale del oído.
- **Dolor de cabeza** . Dolor de cabeza severo, especialmente con fiebre.
- **Letargo.** Demasiado cansado, letárgico, especialmente si no tiene una explicación lógica como "una noche larga".

Mantenga a los niños enfermos en casa. Un niño enfermo necesita quedarse en casa para descansar y recuperarse. Un niño enfermo no podrá funcionar en la escuela si no se encuentra bien. Un niño enfermo expone a otros a su enfermedad. Consulte al médico de su hijo para obtener asesoramiento médico.

#### **Cuándo enviar a sus hijos de regreso a la escuela:**

- **COVID-19.** Si su hijo dio positivo por COVID-19, siga las pautas de los [Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades \(CDC\)](#) con respecto al aislamiento y el uso de máscaras. Estos explican el período de aislamiento obligatorio de 5 días, así como los 5 días de enmascaramiento requeridos después de que finaliza el período de aislamiento.
- **Influenza.** [Haga clic aquí para obtener un enlace a la página "Gripe: qué hacer si se enferma" de los CDC.](#)
- **Fiebre** . Si su hijo ha tenido fiebre (temperatura mayor o igual a 100F), no lo envíe a la escuela hasta que haya pasado 24 horas sin fiebre. También deberán estar 24 horas sin ningún medicamento para reducir la fiebre (es decir, Motrin, Tylenol).
- **vómitos Diarrea.** No envíe a su hijo a la escuela hasta que hayan pasado 24 horas sin vómitos ni diarrea.
- **¡No envíe a su hijo a la escuela hasta que se sienta mejor en general O tenga autorización médica de su médico!**

Al mantener a su hijo enfermo en casa, ayudará a proteger la salud y la seguridad de todos aquí en CET.

## Notificaciones e Información:

### Un mensaje de CHHS PTSA

### ENTRENAMIENTO EN RCP

El entrenamiento incluye:

- Qué hacer en una emergencia por atragantamiento
- RCP solo con compresiones para bebés/niños/adultos
- Cómo usar un Desfibrilador Externo Automático (DEA)
- Cómo usar un Epi-Pen y Narcan.
- Para mayores de 11 años

OPCIÓN 1:

Martes, 7 de marzo, 7pm-8pm @CHHS - EXPERIENCIA PRÁCTICA ( **sin certificación** )

OPCION 2:

Jueves, 14 de marzo, 7pm-8:30pm @CHHS - RCP **con CERTIFICACIÓN**

Para más información y para **REGISTRARSE**: <https://sites.google.com/a/chufsd.org/chhsptsa/>

### Recordatorio de llegada del coche

Como siempre, alentamos a los estudiantes a tomar el autobús hacia y desde la escuela todos los días para que nuestros procedimientos de llegada y salida sean eficientes. Sin embargo, si planea dejar a su hijo en la mañana, recuerde que hay una señalización que indica la ZONA designada PARA DEJAR Y SALIR DEL ESTUDIANTE. **La zona para dejar a los estudiantes comienza en la cima de la colina y requerimos que los padres utilicen toda la zona cuando dejen a los estudiantes. Tenemos miembros del personal estacionados en la acera a lo largo de la zona de descenso, por lo que le pedimos que no espere hasta que esté en la parte inferior de la zona de descenso para que su hijo salga del automóvil.** Por su seguridad, los estudiantes deben salir del lado del pasajero del vehículo únicamente y los conductores deben permanecer en sus vehículos. Tendremos miembros del personal disponibles para ayudar a los estudiantes según sea necesario. También nos gustaría recordarle que la entrega de estudiantes se lleva a cabo en la parte trasera del edificio de 8:00 a 8:15 am. No deje a su hijo antes de las 8:00 am. Los estudiantes que lleguen después de las 8:15 a. m. deben dejarse en el frente de la escuela y entrar por el Centro de Bienvenida. Una vez más, animamos a todos los estudiantes a viajar en el autobús. Le agradecemos de antemano su cooperación para garantizar la seguridad de nuestros estudiantes durante la entrega en CET.



## Un mensaje de SEPTA

Únase a la [Asociación de Padres y Maestros de Educación Especial](#) de Croton-Harmon (SEPTA), que está organizada para reunir a padres, maestros, estudiantes y administradores de las tres escuelas para promover las mejores soluciones educativas para los jóvenes de nuestra comunidad con necesidades educativas especiales. SEPTA también sirve como una red de apoyo para los padres. Todos son bienvenidos a participar. Obtenga más información en [CHSEPTA.org](http://CHSEPTA.org).

## Información de la comunidad

### **2023 Croton-Harmon High School Softball Skills Clinic Players in Grades K-6**

This is a four-session skills clinic for all players in Grades K-6. Little Leaguers will be taught defensive and offensive fundamentals of the game in a fun atmosphere from the Croton-Harmon High School Coaching Staff and Players.



#### Dates & Times:

Monday, Feb. 27th - 6-7:30pm  
Tuesday, Feb. 28th - 6-7:30pm  
Monday, March 6th - 6-7:30pm  
Tuesday, March 7th - 6-7:30pm




#### Prices:

\*\$30 for each session  
\*\$60 for any 2 sessions  
\*\$90 for any 3 sessions  
\*\$100 for all 4 sessions


**Location: Croton-Harmon High School Main and Auxiliary Gymnasiums**

All participants should bring a glove, bat, and helmet (if they have those).  
Any questions, please email Suzanne Leslie - Head Softball Coach, at [suzanne.leslie@chufsd.org](mailto:suzanne.leslie@chufsd.org)

Sign up at <https://www.crotontigers.org/k-6-softball-clinic.html>



**Croton-Harmon  
Baseball  
Skills Clinic**



**A Four Session Skills Clinic for All Players in Grades K-5**

Little Leaguers will be taught defensive and offensive fundamentals of the game in a fun atmosphere from the Croton-Harmon High School Coaching Staff and Players

<b>DATES &amp; TIMES:</b>	<b>Wednesday March 1<sup>st</sup></b>	<b>6:00-7:30</b>
	<b>Thursday March 2<sup>nd</sup></b>	<b>6:00-7:30</b>
	<b>Wednesday March 8<sup>th</sup></b>	<b>6:00-7:30</b>
	<b>Thursday March 9<sup>th</sup></b>	<b>6:00-7:30</b>

**LOCATION:** Croton-Harmon High School Main and Auxiliary Gymnasiums

**COST:** \$30 per session (\$100 for all four sessions)

**PLAYERS SHOULD BRING ALL NECESSARY BASEBALL EQUIPMENT**

**ALL PROCEEDS WILL GO TOWARDS THE CHHS BASEBALL PROGRAM**

**ANY QUESTIONS PLEASE EMAIL ERIC ROSEN - [Eric.Rosen@chufsd.org](mailto:Eric.Rosen@chufsd.org)**

**Registration can be done at the link below:**

**<https://www.crotontigers.org/k-5-baseball-clinic.html>**

## **CROTON AYSO 2023 CLINICA CUBIERTA DE INVIERNO**

¡Inscripciones ya abiertas! Mejore las habilidades futbolísticas de su hijo trabajando con entrenadores profesionales cada semana. Los jugadores actualmente registrados en Croton AYSO tienen prioridad, pero todos son bienvenidos. Las sesiones son los sábados 21 y 28 de enero; 4 de febrero, 11; 4 de marzo, 11\* en el Gimnasio del Colegio CET. Una tarifa de \$ 120 por las 6 sesiones. Cada grupo de edad está limitado a 15 jugadores. Las sesiones son las siguientes: 9 a.m. - U8 niñas, 10 a.m. - U6 niños, 11 a.m. - U6 niñas, 12 p.m. - U8 niños, 1 p.m. - U10 niñas, 2 p.m. - U10 niños, 3 p.m. - U12 niñas, 4 p.m. - U12 niños.

Regístrate en <http://www.crotonayso.org/region455> para asegurar un lugar.

Obligatorio: Se requiere un mínimo de una sesión de tareas de registro (para los padres de los jugadores). Los deberes incluyen verificar los nombres a medida que llegan los jugadores (para su sesión de 1 hora), asegurarse de que no ingresen zapatos al gimnasio y que un adulto designado firme la salida de los jugadores al final de la sesión. NOTA: Esta es una inscripción separada de la sesión de primavera de AYSO para comenzar en abril de 2023 (si su hijo jugó en el otoño de 2022, la primavera de 2023 es una continuación de esa temporada). \*Recuperar fechas, en caso de ser necesario será el 18 y/o 25 de marzo.

### **Fechas importantes**

- 2/20-2/24/23 - Receso de invierno - No hay clases